

Deklarované vlastnosti výrobku

| | | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|
| Harmonizovaná norma | ✓ EN 13240 EN 13229 | EN 16510 ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 | DIBt ✓ 15a B-VG 2015 |
| Klasifikace výrobku | Type BE | | | |
| Energetická účinnost (η_{nom}) | 82,9 % | | | |
| Index energetické účinnosti | 110,2 | | | |
| Energetický štítek | A+ | | | |
| Palivo | Kusové dřevo | | | |
| Doporučená délka paliva | 250-330 mm | | | |
| Průměrná spotřeba paliva | 1,61 kg/h | | | |
| Povolená dávka paliva | 2,2 kg/h | | | |
| Interval dodávky paliva | 1 hodina | | | |
| Množství spalovacího vzduchu | 20,4 m ³ /h | | | |
| Jmenovitý výkon (P_{nom}) | 5,7 kW | | | |
| Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom}) | --- | | | |
| Maximální provozní přetlak (p_w) | --- | | | |
| Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest | 6,5 g/s | | | |
| Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom}) | 235 °C | | | |
| Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu | 274 °C | | | |
| Provozní tah (p_{nom}) | 12 Pa | | | |
| Teplotní třída komína | T400 | | | |
| Připojení na společný komín | Ano | | | |
| Ukládání paliva do prostoru dřevníku | Ano | | | |
| Maximální oteplení dřeva ve dřevníku | 7 °C | | | |
| Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom}) | 20 mg/Nm ³ | | | |
| Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom}) | 0,0684 % 855 mg/Nm ³ | | | |
| OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom}) | 43 mg/Nm ³ | | | |
| NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom}) | 103 mg/Nm ³ | | | |
| Automatická regulace hoření | --- | | | |
| Spotřeba elektrické energie (W) | --- | | | |
| Stálá ztráta vzduchu (V_h) | --- | | | |
| Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON) | INT | | | |

Základní technické údaje

| | | |
|---|------------------|-----------------|
| Rozměry Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L) | 1584 468 468 | mm |
| Rozměry spalovací komory Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L) | 500 326 366 | mm |
| Rozměry dveří topeniště Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L) | --- --- --- | mm |
| Výška osy zadního (bočního) vývodu | 1129,5/1376,5 | mm |
| Objem teplovodního výměníku | --- | l |
| Průměr kouřovodu | 150 | mm |
| Průměr kouřového hrdla (D_{out}) | 150 | mm |
| Průměr centrálního přívodu vzduchu | 125 | mm |
| Hmotnost | 173 | kg |
| Plocha vstupní větrací mřížky | --- | cm ² |
| Plocha výstupní větrací mřížky | --- | cm ² |

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

| | | |
|-----------------------------------|-----|----|
| Zadní (d_R) | 150 | mm |
| Čelní (d_P) | 800 | mm |
| Čelní k podlaze (d_F) | --- | mm |
| Boční (d_S) | 350 | mm |
| Boční se sklem (d_{S1}) | --- | mm |
| Boční – výklenek (d_{S2}) | --- | mm |
| Boční – umístění 45° (d_{S3}) | --- | mm |
| Boční záření (d_L) | --- | mm |
| Od podlahy (d_B) | --- | mm |
| Od stropu (d_C) | 800 | mm |

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

| | | |
|-----------------|-----|----|
| Zadní (d_R) | --- | mm |
| Boční (d_S) | --- | mm |

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

| | | |
|-----------------|-----|----|
| Zadní (d_R) | --- | mm |
| Boční (d_S) | --- | mm |



- * Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.
- ** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

| | | | | |
|---|---------------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|
| Harmonizovaná norma | ✓ EN 13240 EN 13229 | EN 16510 ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 | DIBt ✓ 15a B-VG 2015 |
| Klasifikácia výrobku | Type BE | | | |
| Energetická účinnosť (η_{nom}) | 82,9 % | | | |
| Index energetickej účinnosti | 110,2 | | | |
| Energetický štítok | A+ | | | |
| Palivo | Kusové drevo | | | |
| Dĺžka paliva | 250-330 mm | | | |
| Priemerná spotreba paliva | 1,61 kg/h | | | |
| Povolená dávka paliva | 2,2 kg/h | | | |
| Interval dodávky paliva | 1 hodina | | | |
| Množstvo spaľovacieho vzduchu | 20,4 m ³ /h | | | |
| Menovitý výkon (P_{nom}) | 5,7 kW | | | |
| Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom}) | --- | | | |
| Maximálny prevádzkový pretlak (p_w) | --- | | | |
| Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty | 6,5 g/s | | | |
| Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom}) | 235 °C | | | |
| Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom | 274 °C | | | |
| Prevádzkový ťah (p_{nom}) | 12 Pa | | | |
| Teplotná trieda komína | T400 | | | |
| Pripojenie na spoločný komín | Áno | | | |
| Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo | Áno | | | |
| Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo | 7 °C | | | |
| Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom}) | 20 mg/Nm ³ | | | |
| Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom}) | 0,0684 855 % mg/Nm ³ | | | |
| OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom}) | 43 mg/Nm ³ | | | |
| NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom}) | 103 mg/Nm ³ | | | |
| Automatická regulácia spaľovania | --- | | | |
| Spotreba elektrickej energie (W) | --- | | | |
| Stála strata vzduchu (V_h) | --- | | | |
| Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON) | INT | | | |

Základní technické údaje

| | | |
|--------------------------------------|------------------|-----------------|
| Rozmery | | |
| Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L) | 1584 468 468 | mm |
| Rozmery spaľovacej komory | | |
| Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L) | 500 326 366 | mm |
| Rozmery dvierok ohniska | | |
| Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L) | --- --- --- | mm |
| Výška osi zadného (bočného) vývodu | 1129,5/1376,5 | mm |
| Objem teplovodného výmenníka | --- | l |
| Priemer dymovodu | 150 | mm |
| Priemer dymového hrdla (D_{out}) | 150 | mm |
| Priemer centrálného prívodu vzduchu | 125 | mm |
| Hmotnosť | 173 | kg |
| Oblasť vstupnej vetracej mriežky | --- | cm ² |
| Oblasť výstupnej vetracej mriežky | --- | cm ² |

Vzdialenosť od horľavých materiálov

S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

| | | |
|--------------------------------------|-----|----|
| Zadná (d_R) | 150 | mm |
| Čelná (d_P) | 800 | mm |
| Čelná k podlahe (d_F) | --- | mm |
| Bočná (d_S) | 350 | mm |
| Bočná presklená stena (d_{S1}) | --- | mm |
| Bočná – výklenok (d_{S2}) | --- | mm |
| Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3}) | --- | mm |
| Bočné žiarenie (d_L) | --- | mm |
| Od podlahy (d_B) | --- | mm |
| Od stropu (d_C) | 800 | mm |

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

| | | |
|-----------------|-----|----|
| Zadná (d_R) | --- | mm |
| Bočná (d_S) | --- | mm |

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

| | | |
|-----------------|-----|----|
| Zadná (d_R) | --- | mm |
| Bočná (d_S) | --- | mm |



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

| | | | | |
|---|---------------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|
| Powiązana specyfikacja techniczna | ✓ EN 13240 EN 13229 | EN 16510 ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 | DIBt ✓ 15a B-VG 2015 |
| Klasyfikacja produktu | Type BE | | | |
| Sprawność energetyczna (η_{nom}) | 82,9 % | | | |
| Współczynnik efektywności energetycznej | 110,2 | | | |
| Etykieta energetyczna | A+ | | | |
| Opał | Kawałek drewna | | | |
| Długość polan | 250-330 mm | | | |
| Nominalna dawka opału | 1,61 kg/h | | | |
| Dopuszczalna dawka opału | 2,2 kg/h | | | |
| Interwał dokładania | 1 godzina | | | |
| Ilość powietrza do spalania | 20,4 m ³ /h | | | |
| Moc cieplna znamionowa (P_{nom}) | 5,7 kW | | | |
| Moc znamionowa wymiennika ciepła ($P_{w, nom}$) | --- | | | |
| Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w) | --- | | | |
| Masa cząstek stałych w spalinach | 6,5 g/s | | | |
| Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej | 235 °C | | | |
| Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej | 274 °C | | | |
| Ciąg komin (p_{nom}) | 12 Pa | | | |
| Klasa temperaturowa komina | T400 | | | |
| Podłączenie do wspólnego komina | Tak | | | |
| Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno | Tak | | | |
| Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno | 7 °C | | | |
| Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom}) | 20 mg/Nm ³ | | | |
| Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom}) | 0,0684 855 % mg/Nm ³ | | | |
| OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom}) | 43 mg/Nm ³ | | | |
| NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$) | 103 mg/Nm ³ | | | |
| Automatyczna regulacja spalania | --- | | | |
| Zużycie energii elektrycznej (W) | --- | | | |
| Standing air loss (V _h) | --- | | | |
| Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON) | INT | | | |

Podstawowe dane techniczne

| | | |
|---|------------------|-----------------|
| Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L) | 1584 468 468 | mm |
| Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L) | 500 326 366 | mm |
| Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L) | --- --- --- | mm |
| Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin | 1129,5/1376,5 | mm |
| Pojemność płaszczka wodnego | --- | l |
| Średnica komina | 150 | mm |
| Średnica wylotu spalin (D_{out}) | 150 | mm |
| Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza | 125 | mm |
| Waga | 173 | kg |
| Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot | --- | cm ² |
| Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot | --- | cm ² |

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

| | | |
|---------------------------------------|-----|----|
| Tylna (d_R) | 150 | mm |
| Czołowa (d_P) | 800 | mm |
| Czołowa do podłogi (d_F) | --- | mm |
| Boczne (d_S) | 350 | mm |
| Od strony szkła ścianki (d_{S1}) | --- | mm |
| Boczne – nisza (d_{S2}) | --- | mm |
| Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3}) | --- | mm |
| Promieniowanie boczne (d_L) | --- | mm |
| Od podłogi (d_B) | --- | mm |
| Z sufitu (d_C) | 800 | mm |

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

| | | |
|------------------|-----|----|
| Tylna (d_R) | --- | mm |
| Boczne (d_S) | --- | mm |

Odległość od materiałów niepalnych

| | | |
|------------------|-----|----|
| Tylna (d_R) | --- | mm |
| Boczne (d_S) | --- | mm |



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

| | | | | | |
|--|------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Harmonizált műszaki előírások | ✓ EN 13240 EN 13229 | EN 16510 ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 | DIBt ✓ 15a B-VG 2015 | |
| Termékosztályozás | Type BE | | | | |
| Energetikai határfok (N_{nom}) | 82,9 | | | | % |
| Energiahatékonysági mutató | 110,2 | | | | |
| Energia címke | A+ | | | | |
| Üzemanyag | Darabos fa | | | | |
| Üzemanyag hossza | 250-330 | | | | mm |
| Átlagos üzemanyag – fogyasztás | 1,61 | | | | kg/h |
| Megengedett üzemanyag mennyiség | 2,2 | | | | kg/h |
| Üzemanyag – ellátási intervallum | 1 óra | | | | |
| Az égési levegő mennyisége | 20,4 | | | | m ³ /h |
| Névleges teljesítmény (P_{nom}) | 5,7 | | | | kW |
| A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom}) | --- | | | | kW |
| Maximális üzemi túlnyomás (p_w) | --- | | | | bar |
| Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához | 6,5 | | | | g/s |
| Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom}) | 235 | | | | °C |
| A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél | 274 | | | | °C |
| Huzatigény (p_{nom}) | 12 | | | | Pa |
| A kémény hőmérsékleti osztálya | T400 | | | | |
| Csatlakozás a közös kéményhez | Igen | | | | |
| Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén | Igen | | | | |
| A fa maximális felmelegedése a kályhában | 7 | | | | °C |
| Por O ₂ = 13 % (PM_{nom}) | 20 | | | | mg/Nm ³ |
| Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom}) | 0,0684 855 | | | | % mg/Nm ³ |
| OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom}) | 43 | | | | mg/Nm ³ |
| NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom}) | 103 | | | | mg/Nm ³ |
| Automatikus égésszabályozás | --- | | | | |
| Villamosenergia-fogyasztás (W) | --- | | | | W |
| Álló légvesztés (V_h) | --- | | | | m ³ /h |
| Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON) | INT | | | | |

Alapvető műszaki adatok

| | | |
|--|------------------|-----------------|
| Fő méretek | | |
| Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L) | 1584 468 468 | mm |
| Az égéstér méretei | | |
| Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L) | 500 326 366 | mm |
| Kandalló ajtó méretei | | |
| Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L) | --- --- --- | mm |
| A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága | 1129,5/1376,5 | mm |
| A melegvíz-cserélő térfogata | --- | l |
| A füstcső átmérője | 150 | mm |
| A füstcsőcsonk átmérője (D_{out}) | 150 | mm |
| A külső levegő csatlakozás átmérője | 125 | mm |
| Súly | 173 | kg |
| A bemeneti szellőzőrács területe | --- | cm ² |
| A kimeneti szellőzőrács területe | --- | cm ² |

Távolság gyúlékony anyagoktól
nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett) Megjegyzés

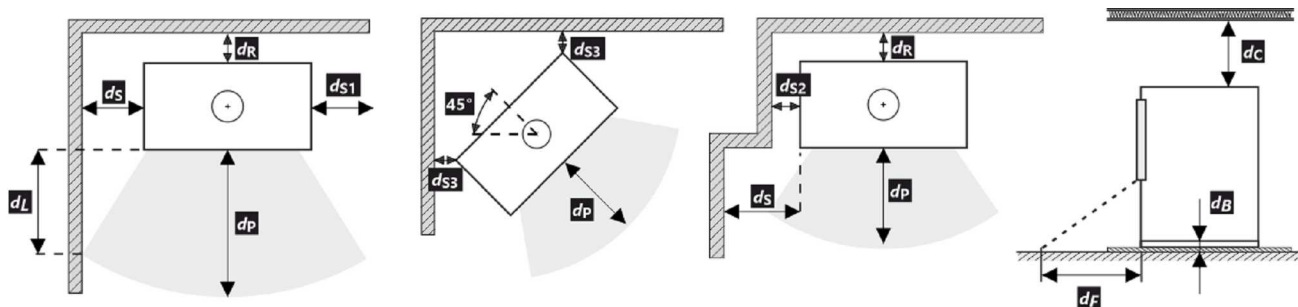
| | | |
|--|-----|----|
| Hátsó fal (d_R) | 150 | mm |
| Első (d_P) | 800 | mm |
| Első a padlóra (d_F) | --- | mm |
| Oldalfal (d_S) | 350 | mm |
| Oldalfal üveggel (d_{S1}) | --- | mm |
| Oldalfal – bemélyedése (d_{S2}) | --- | mm |
| Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3}) | --- | mm |
| Oldalirányú sugárzás (d_L) | --- | mm |
| A padlóról (d_B) | --- | mm |
| Mennyezettől (d_C) | 800 | mm |

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel **

| | | |
|---------------------|-----|----|
| Hátsó fal (d_R) | --- | mm |
| Oldalfal (d_S) | --- | mm |

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

| | | |
|---------------------|-----|----|
| Hátsó fal (d_R) | --- | mm |
| Oldalfal (d_S) | --- | mm |



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

| | | | | |
|---|------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|
| Гармонизированный стандарт | ✓ EN 13240 EN 13229 | EN 16510 ✓ Ecodesign | ✓ DIN+ ✓ BlmSchV2 | DIBt ✓ 15a B-VG 2015 |
| Классификация изделия | Type BE | | | |
| Коэффициент энергоэффективности (η_{nom}) | 82,9 | | | % |
| Индекс энергетического КПД | 110,2 | | | |
| Этикетка энергетической эффективности | A+ | | | |
| Топливо | Кусок дерева | | | |
| Рекомендуемая длина топлива | 250-330 | | | mm |
| Средний расход топлива | 1,61 | | | kg/h |
| Допустимая загрузка топлива | 2,2 | | | kg/h |
| Интервал дополнения топлива | 1 ч | | | |
| Количество воздуха для горения | 20,4 | | | m ³ /h |
| Номинальная мощность (P_{nom}) | 5,7 | | | kW |
| Номинальная мощность тепловодного теплообменника ($P_{w,nom}$) | --- | | | kW |
| Максимальное рабочее избыточное давление (p_w) | --- | | | bar |
| Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала | 6,5 | | | g/s |
| Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom}) | 235 | | | °C |
| Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности | 274 | | | °C |
| Рабочая тяга (p_{nom}) | 12 | | | Pa |
| Температурный класс дымовой трубы | T400 | | | |
| Подключение к общей дымовой трубе | Да | | | |
| Хранение топлива в зоне дровяной печи | Да | | | |
| Максимальный прогрев дров в дровяной печи | 7 | | | °C |
| Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom}) | 20 | | | mg/Nm ³ |
| Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom}) | 0,0684 | | 855 | % mg/Nm ³ |
| OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom}) | 43 | | | mg/Nm ³ |
| NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$) | 103 | | | mg/Nm ³ |
| Автоматическая регулировка горения | --- | | | |
| Расход электрической энергии (W) | --- | | | W |
| Постоянная потеря воздуха (V_h) | --- | | | m ³ /h |
| Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON) | INT | | | |

Основные технические данные

| | | |
|---|------------------|-----------------|
| Размеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L) | 1584 468 468 | mm |
| Размеры камеры сгорания Высота (H) Ширина (W) Глубина (L) | 500 326 366 | mm |
| Размеры дверки топочной камеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L) | --- --- --- | mm |
| Высота оси заднего (бокового) отвода | 1129,5/1376,5 | mm |
| Объём тепловодного теплообменника | --- | l |
| Диаметр дымохода | 150 | mm |
| Диаметр дымовой горловины (D_{out}) | 150 | mm |
| Диаметр центрального подвода воздуха | 125 | mm |
| Масса | 173 | kg |
| Площадь входной вентиляционной решётки | --- | cm ² |
| Площадь выходной вентиляционной решётки | --- | cm ² |

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

| | | |
|---|-----|----|
| Заднее (d_R) | 150 | mm |
| Переднее (d_P) | 800 | mm |
| Переднее нижне (d_F) | --- | mm |
| Бокове (d_S) | 350 | mm |
| Бокове со стеклом (d_{S1}) | --- | mm |
| Бокове – ниша (d_{S2}) | --- | mm |
| Бокове – размещение 45° (d_{S3}) | --- | mm |
| Боковое излучение (d_L) | --- | mm |
| От пола (d_B) | --- | mm |
| От потолка (d_C) | 800 | mm |

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

| | | |
|------------------|-----|----|
| Заднее (d_R) | --- | mm |
| Бокове (d_S) | --- | mm |

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

| | | |
|------------------|-----|----|
| Заднее (d_R) | --- | mm |
| Бокове (d_S) | --- | mm |



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.